

## قَالَ عَلِمَهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنْسَى

Mûsâ, şöyle dedi: “Onlar hakkındaki bilgi Rabbimin katında bir kitapta (Levh-i Mahfuz’da yazılı)dır. Rabbim, yanılmaz ve unutmaz.”

### Tâ-Hâ Suresi 52. Ayet

Ayet قال fiili ile başlıyor. YouTubedeki derslerimizde ilk gördüğümüz fiilerden birisi idi قال fiili. İçindeki elif harfinin uzatma görevi yapmasından ve okunmamasından dolayı düzensiz fiiler grubuna girdiğini söylemiştik. Bu قال fiili ile şu şekilde örnekler vermiştik. O ne dedi? ماذا هو قال? , hatta ilerleyen aşamalarda cümlenin içindeki قال? , ne dedi? ماذا قال لك? , dün sana ne dedi? ماذا قال لك امس? , ne dedi? ماذا يقول لكم? , sizde lütfen قال fiilini Kur’an-ı Kerim’de bu linkten aratınız. <https://www.kuranmeali.com/ArapcaAra.php>

Ayette قال fiilinden sonra عَلِمَهَا kelimesini sonuna he ها bitişik zamiri gelmiş halde görüyoruz. Hu ه yerine he ها olarak geçmesi, konuşulan konunun dışı bir ifade olduğunu bildiriyor bize. Kanalızdaki ilk dersimize رَبِّ rab ismi ile başlamış, رَبُّكَ senin rabbin ile devam etmiştik. Bitişik zamirlerden benim anlamını veren ي ye bitişik zamirini daha sonra gördük. Ayette geçen ربي benim rabbim olmakta.

Yine derslerimizde bitişik zamirlere örnekler vermiştik. Bunlardan birisi de kitap , كتاب , senin kitabın كتابك , benim kitabım كتابي şeklinde idi.

Harfi cerlere örnekler verirken بيت ev iken, بيت في herhangi bir evin içinde, bilinen bir evin içinde derken el takısı getirerek, البيت yapmış ve bu البيت nun önünde harfi ceri getirerek في البيت demiştik yani bilinen bir evin içinde. Aralarındaki fark sonlarındaki tek ve çift çizgi farkı olmakta el takısı olduğunda harfi cer ismin sonuna tek alt çizdi getiriyordu.

Ayette kitap كتاب ismini görmekteyiz. Kitap isminin başında el takısı bulunmamakta ve başına harfi cer geldiğinde kitap كتاب bir kitapta في şeklinde geçmekte ayette.

Ayetin sonunda نسي unuttu fiilini görmekteyiz. Derslerimizde bu نسي fiili ile ilgili ne unuttu? نسي ne unuttun? ماذا نسيت? nasıl unuttun? كيف نسيت? şimdiki-geniş (muzari) zamanlı sormak istersek nasıl unutursun? كيف نسيت? şeklinde örnekler vermiştik.

Ayette geçen نَسَى fiilinin üçüncü tekil şahıs o için şimdiki-geniş (muzari) zamanda çekimi olan يَنْسَى yı görmekteyiz. Bu نَسَى fiilinin başına gelen لا olumsuzluk eki ile لَا يَنْسَى unutmaz olduğunu görmekteyiz.

Ayette gördüğümüz ve daha önceki derslerimizde görmediğimiz ضَلَّ fiili var. Ayette yine üçüncü tekil şahıs için çekimi olan يَضِلُّ halini görmekteyiz. Ve hemen يَضِلُّ fiilinin başında لا olumsuzluk eki ile لَا يَضِلُّ olarak görmekteyiz.

Derslerimizde Diyanet İşleri Başkanlığı ve Diyanet Vakfının meallerinden faydalanmaktayız. Bu ضَلَّ fiilini mealde yanılmak olarak alındığını görmekteyiz. Muzarisi ve başındaki olumsuzluk eki ile birlikte لَا يَضِلُّ yanılmaz olduğunu görmekteyiz. Diğer meallere baktığımızda لَا يَضِلُّ için yanılmaz, şaşırmaz, yanlış yapmaz, yanılmaz, hata yapmaz, asla yanılmaz, asla hata yapmaz gibi ifadelerin kullanıldığını görmekteyiz.

ماذا هو قال؟

O ne dedi?

ماذا قال؟

Ne dedi?

مَاذَا قَالَ لَكَ؟

Sana ne dedi?

ماذا قال لك امس؟

Dün sana ne dedi?

يَقُولُ.

Diyor. Söylüyor.

ماذا يقول لكم؟

O size ne söylüyor?

نسى .

Unuttu.

ينسى .

Unutur.

ماذا نسى؟

Ne unuttu?

ماذا نَسَيْتَ؟

Ne unuttun?

كيف نَسَيْتَ؟

Nasıl unuttun?

ضَلَّ .

Şaştı. Yanıldı. Dalalete saptı. Yoldan çıktı.

يَضِلُّ .

لَا يَضِلُّ .

Yanılmaz. Şaşmaz.